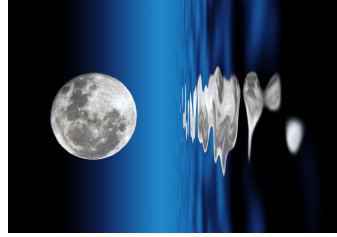




## Preventing Stormwater Pollution at Construction Sites



### OUR WATER



Take it personally!

### Minimizing the Impact of Development on Water Quality

Polluted stormwater runoff from construction sites is ultimately discharged into local streams, rivers and lakes. Of the pollutants discharged from construction sites, sediment is usually the main pollutant of concern. During a short period of time, construction sites can contribute more sediment to streams than can be deposited naturally during several decades. The resulting siltation, and the contribution of other pollutants from construction sites, can cause physical, chemical, and biological harm to our nation's waters.

Why should we be concerned about the water quality in our waterways? Because we depend on our rivers and lakes to provide:

- A safe drinking water supply
- An opportunity for water recreation
- A healthy environment for wildlife

Sediment is the number one pollutant of receiving waters in Texas. However, the affects of this pollutant can be minimized at construction sites with correctly implemented and maintained Best Management Practices (BMPs).

### Correcting the Problem

The Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) and City of Grand Prairie have established guidelines and regulations to assist developers, contractors and project designers minimize pollutant runoff. The following information may serve as a guide to these requirements.

### Stormwater Discharges from Construction Activities: Am I Regulated?

Under the existing Construction General Permit TXR150000, issued March 5, 2008, construction activities are regulated according to the area of land disturbed.

- Large construction activities which disturb 5 or more acres, or are part of a larger common plan of development that will disturb 5 or more acres, are regulated under this general permit.
- Small construction activities which disturb at least 1 but less than 5 acres, or are part of a larger common plan of development that will disturb at least 1 but less than 5 acres, are also regulated under this general permit.

- Construction activities that disturb less than 1 acre, and are not part of a larger common plan of development that would disturb 1 or more acres, are not required to obtain coverage under this general permit.

If you determine that your construction activity is regulated, you must comply with the following (*please see the Construction General Permit TXR150000 for a complete description of the requirements*):

### Prepare Stormwater Pollution Prevention Plan (SWPPP)

Your SWPPP must be prepared or signed by a Registered Professional Engineer or a Qualified Stormwater Professional.

#### Plan must include:

- Site description-maps, construction sequence
- Erosion/sediment control techniques-preventive/structural
- Hazardous materials management guidelines
- Waste collection/disposal
- Maintenance requirements/procedures
- Inspection schedules
- Subcontractors' certified compliance statements
- Receiving waters
- Signed documents of the Owner and Operator which include: Delegation Letter and SWPPP Certification pages
- Signed copy of Notice of Intent (NOI), if applicable, and copy of the TPDES Construction General Permit (TXR150000)

### Plan should be prepared in accordance with local requirements

- Read and utilize the City of Grand Prairie Stormwater Ordinance relating to construction discharges (Article XXIII Section 13-600)
- Use the City of Grand Prairie standard details for erosion control
- *Practices for Construction Activities-North Central Texas (NCICOG)* may also be used as a guide

*A copy of the SWPPP must be filed on site with contractor certifications and inspection reports. Submittal and/or review of the SWPPP may be required by the City of Grand Prairie.*

### Submit Notice of Intent to TCEQ

- File after all City reviews and a minimum of 2 days prior to beginning of construction activities

- The City of Grand Prairie will require a copy of the NOI

### Submit a Construction Site Notification

The City of Grand Prairie requires that the contractor and developer submit an appropriate construction site notification for the project per the TCEQ prior to release of a Clearing, Grubbing and Earthwork permit.

### Proceed with Construction

Provide information, training, and monitoring for all personnel employed at the construction site to ensure compliance with SWPPP.

### File Notice of Termination (NOT) with TCEQ

- Certifies completed final stabilization of disturbed areas
- The developer and/or contractor are responsible for filing the NOT
- The City of Grand Prairie will require a copy of the NOT

### Cost Effective BMPs Prevent Erosion

- Design the development to fit the terrain; limit clearing and grading
- Schedule construction activities to minimize the amount of exposed areas at any given time and to coincide with the region's dry season. *Note:* The City of Grand Prairie has regulations to control dust pollution; erosion is not just a wet weather problem
- Retain as much existing vegetation as possible
- Maintain erosion control BMPs

### Control erosion

- Re-vegetate and mulch any disturbed areas
- Divert runoff away from disturbed areas with temporary dikes, ditches and swales and/or silt fences or sediment basins
- Minimize length and steepness of slopes to keep runoff velocities low

### Remain in Compliance

- Inspect per the frequency according to your SWPPP and maintain all BMPs associated with your construction site
- Failure to comply with local, state, and federal regulations may result in holds placed on inspections, stop work orders, and potential citations

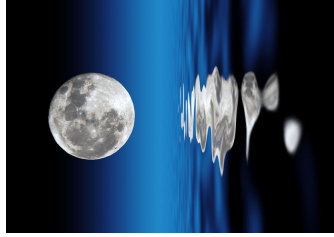


Dream Big ★ Play Hard

## Prevención de la Contaminación por Aguas Pluviales en Sitios de Construcción



NUESTRA AGUA



*Tomelo personalmente!*

### Minimizar el Impacto del Desarrollo en la Calidad del Agua

El agua de lluvia se escurre desde los sitios de construcción y se descarga en canales, arroyos, ríos, y lagos locales. De los contaminantes que se descargan desde los sitios de construcción, el sedimento es el de mayor preocupación. Durante un período corto de tiempo, los sitios de construcción pueden contribuir más sedimento a los ríos y lagos de lo que se deposita naturalmente durante décadas. La sedimentación más otros contaminantes de los sitios de construcción pueden causar daños físicos, químicos, y biológicos a las aguas de nuestra nación.

¿Por Qué deberíamos estar preocupados por la calidad del agua en nuestros vías acuáticas? Porque todos nosotros dependemos de nuestros ríos y lagos para proporcionar:

- Un suministro de agua potable
- Una oportunidad para la recreación en el agua
- Un medio ambiente sano para la vida silvestre

El sedimento es el contaminante número uno en las aguas de Texas. Aunque, los efectos de este contaminante pueden ser reducidos en los sitios de construcción con la correcta implementación de Mejores Prácticas de Administración (BMP en inglés)

### Corrigiendo el Problema

La Comisión de Texas de Calidad Ambiental (TCEQ) y la Ciudad de Grand Prairie han establecido guías y regulaciones para asistir a los promotores inmobiliarios, contratistas, y diseñadores de proyectos a disminuir los contaminantes debido a aguas pluviales escurridas desde los sitios de construcción. La siguiente información puede servirle como una guía para estos requisitos.

### Descargas de Aguas Pluviales de las Actividades de Construcción: ¿Estaré Regulado?

Bajo el Permiso de Construcción General TXR150000, emitido el 5 de Marzo de 2008, las actividades de construcción son reguladas de acuerdo al área de terreno perturbado.

- Actividades de construcción grande que perturban 5 acres ó más, ó son parte de un plan común más grande de desarrollo que perturbará 5 ó más acres, están regulados bajo este permiso general.
- Actividades de construcción pequeñas que perturban de 1 a menos de 5 acres, ó son parte de un plan común más grande de desarrollo que perturbaran de 1 a menos de 5 acres, también están reguladas bajo el presente permiso general.
- Actividades de construcción que perturban menos de 1 acre, y no son parte de un plan común más grande de

desarrollo que podría perturbar 1 ó más acres, no están obligados a obtener cobertura bajo este permiso general.

### Preparar el Plan de Prevención de Contaminación de Aguas Pluviales (SWPPP)

Su SWPPP debe ser preparada ó firmada por un Ingeniero Profesional Registrado o un Profesional Calificado en Aguas Pluviales.

#### El Plan debe incluir:

- Mapas con descripción del sitio, secuencia de construcción
- Técnicas de control de la erosión/sedimento
- preventivas/estructurales
- Guía del manejo de materiales peligrosos
- Colección residuos/disposición
- Requisitos y procedimientos de mantenimiento
- Programás de inspección
- Declaraciones de cumplimiento certificados de subcontratistas
- Aguas receptoras
- Documentos firmados del Dueño y Operador que incluyen: Carta de Delegación y paginas certificadas de SWPPP
- Copia firmada de Nota de Intenciones (NOI), si corresponde, y copia del Permiso de Construcción General de TPDES (TXR150000)

### El plan debe prepararse de conformidad con los requisitos locales.

- Leer y utilizar la Ordenanza de la Ciudad de Grand Prairie relacionada a descargas de aguas pluviales de construcción (artículo XXIII Sección 13-600)
- Utilice los detalles estandar de control de erosión de la Ciudad de Grand Prairie
- Prácticas para Actividades de Construcción del Norte de Texas (NCTICOG), también se puede utilizar como guía

*Una copia del SWPPP deberá mantenerse en el sitio con certificaciones de contratista é informes de inspección. Emisión ó evaluación de SWPPP podría exigirse por la Ciudad de Grand Prairie.*

### Enviar Nota de Intenciones a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental

- Presentar después de todas las revisiones de la ciudad y un mínimo de 2 días antes del inicio de las actividades de construcción
- Indicar que el operador cumplirá con los términos del Permiso General é implementará SWPPP
- La Ciudad de Grand Prairie requiere una copia de NOI

### Enviar una Notificación de Sitio de Construcción

La Ciudad de Grand Prairie requiere que el contratista y promotor inmobiliario entreguen una notificación del sitio de construcción para el proyecto según TCEQ antes del visto bueno para el permiso de Aclararado, Limpieza y Movimiento de Tierra.

### Proceder con la Construcción

Proporcionar información, entrenamiento y monitoreo para todo el personal empleado en el sitio de construcción para garantizar el cumplimiento de normás con SWPPP

### Entregue una Nota de Terminación (NOT) al TCEQ

- Certifica estabilización final de áreas perturbadas
- El promotor inmobiliario y/o contratista son responsables de la presentación de la NOT
- La Ciudad de Grand Prairie requerirá una copia de la NOT

### Mejores Prácticas de Administración Rentables

#### Prevenir la erosión

- Diseñar la construcción para encajar en el terreno; limita la clarificación y gradación del terreno.
- Programe las actividades para reducir el número de áreas expuestas en cualquier momento a la estación no lluviosa. *Nota:* La Ciudad de Grand Prairie tiene normás para controlar la contaminación de polvo; erosión no es sólo un problema del clima lluvioso
- Conservar tanta vegetación existente como sea posible
- Mantenga Mejores Prácticas de Administración para el control de la erosión

#### Control de la Erosión

- Re-vegetar y abonar cualquier área perturbada
- Desviar escurrimiento lejos de las áreas perturbadas con diques temporales, canales, cercas de arena, ó cuencas de sedimentos
- Reducir la longitud y la pendiente de laderas para mantener bajas velocidades de escurrimiento

### Mantener el sitio de construcción en cumplimiento

- Inspeccionar por frecuencia de acuerdo con el SWPPP y mantenga las Mejores Prácticas de Administración asociadas a su sitio de construcción
- El incumplimiento de los reglamentos locales, estatales y federales podría resultar en suspensiones de inspecciones, orden de detener la construcción y posibles multas